



Қазан қаласында Қазақстан Республикасы Сауда өкілдігінің бөлімшесі және Алматы қаласында Ресей Федерациясы Сауда өкілдігінің бөлімшесі (бұдан әрі - сауда өкілдіктерінің бөлімшелері) ашылсын.

## 2-бап

Сауда өкілдіктерінің бөлімшелері Тараптар мемлекеттерінің сауда өкілдіктерінің өздері үшін белгіленген өкілеттіктері шегінде Тараптар арасындағы сауда және экономикалық ынтымақтастықтың басқа да түрлеріне қатысты мәселелер бойынша Тараптар мемлекеттерінің мүдделерін білдіреді.

### 3-бап

Сауда өкілдігі бөлімшесінің басшысы Сауда өкілі берген өкілеттіктер шегінде әрекет етеді және Сауда өкілдігінің бөлімшесі оның тікелей бағынысында болады.

Сауда өкілдігі бөлімшесінің басшысы, қызметкерлері және әкімшілік-техникалық персоналы шетелдік дипломатиялық өкілдіктердің дипломатиялық және әкімшілік-техникалық персоналының тиісті санаттарына халықаралық құқыққа сәйкес танылатын барлық артықшылықтар мен иммунитеттерді пайдаланады.

Сауда өкілдігі бөлімшесінің қызметтік және тұрғын үй-жайлары, оның мүлкі және мұрағаты дипломатиялық өкілдіктердің қызметтік және тұрғын үй-жайларына, мүлкіне және мұрағатына халықаралық құқыққа сәйкес танылған иммунитеттер мен артықшылықтарды пайдаланады.

#### 4-бап

Сауда өкілдігі бөлімшесінің штат саны Сауда өкілдігін құрған Тарап мемлекетінің барлық санаттағы қызметкерлері мен азаматтары болып табылатын 5 адамнан аспайды.

Өзаралық қағидаты негізінде және Тараптардың келісімі бойынша Сауда өкілдігі бөлімшесінің штат саны ұлғайтылуы мүмкін.

5-бап

Осы Келісімнің ережелерін түсіндіруге және (немесе) қолдануға қатысты Тараптар арасындағы даулар мен келіспеушіліктер Тараптар арасындағы консультациялар мен келіссөздер жолымен шешіледі.

## 6-бап

Осы Келісімге Тараптардың өзара келісімі бойынша жеке хаттамамен ресімделетін өзгерістер енгізілуі мүмкін.

**7-бап**

Осы Келісім оның күшіне енуі үшін қажетті мемлекетішілік рәсімдерді Тараптардың орындағаны туралы соңғы жазбаша хабарламаны алған күнінен бастап күшіне енеді.

2007 жылғы 10 мамырда Астана қаласында әрқайсысы қазақ және орыс тілдерінде

екі данада жасалды, бұл ретте екі мәтіннің де күші бірдей. Осы Келісімнің ережелерін түсіндіру кезінде келіспеушіліктер туындаған жағдайда Тараптар орыс тіліндегі мәтінді пайдаланатын болады.

*Қазақстан Республикасының  
Үкіметі үшін*

*Ресей Федерациясының*

*Үкіметі үшін*

© 2012. Қазақстан Республикасы Әділет министрлігінің «Қазақстан Республикасының Заңнама және құқықтық ақпарат институты» ШЖҚ РМК